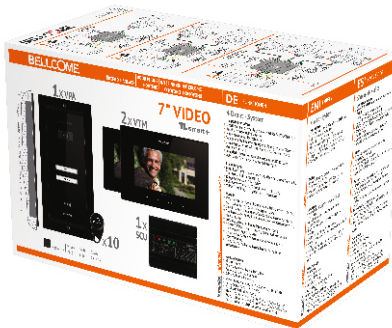


# BELLCOME

## TL Touch Line



1/2/3 Familien  
Video Türsprechanlagen KIT 3,5"/7"  
Benutzerhandbuch

DE

# INSTALLATIONSANLEITUNG - TL VIDEO TÜRSPRECHANLAGEN KIT

Vielen Dank, dass Sie sich für die **BELLCOME** Produkte entschieden haben. Wir begleiten Sie während der gesamten Garantiezeit. Für technische Unterstützung und weitere Fragen können Sie uns unter: ELECTRA Building Communications GmbH ☎ +43 1 810 20 99, support@bellcome.com kontaktieren.

**KIT-INSTALLATION.** Befolgen Sie die nachstehenden Schritte in der beschriebenen Reihenfolge.

- **SCHRITT 1.** Lesen Sie die Diagramme in dieser Broschüre und die technischen Handbücher des KIT (**VPA, VTx, SCU**).
- **SCHRITT 2.** Stellen Sie die elektrischen Verbindungen zu den Inneneinheiten (**ATM, VTM, VTA**) und dann zur **VPA**-Außeneinheit her.

- **SCHRITT 3.** Die elektrischen Anschlüsse der **LCK**-Türschloss und **LOCK SUPPLY** Türschlossversorgung an der **SCU**-Stromversorgungseinheit und ggf. an den Anschlüssen an die **EXIT**-Taste anschließen; **AUX** zusätzliche Installationen; **BAT**; **Vcam** analoge Videokamera.

**DE SCHRITT 4. AUTORISIERTES PERSONAL !!! LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE AUS DEM HANDBUCH DER SCU-STROMVERSORGUNGSEINHEIT !!!** ➔ **TRENNEN** Sie die Sicherungen und schließen Sie die L, N,  an die **SCU** an ➔ **VERBINDEN** Sie die Sicherungen mit dem Stromnetz. Die , **S2**-LEDs leuchten auf und **S1** schaltet sich nur ein, wenn die Batterie (12V / max. 42Ah) angeschlossen ist.

- **SCHRITT 5.1. PROGRAMMIERUNG DER HAUPTAUßENEINHEIT:** RFID-KARTEN / TAGS ➔ Drücken Sie an der **SCU** lange (3 Sek.) Die Taste **PROG** (Punkt 6). Die rote **PROG**-LED leuchtet ➔ Gehen Sie vom Haupteingang zum **VPA**-Bedienfeld und berühren Sie jede RFID-KARTE eine Sekunde lang im Bereich () (RFID). Für jede programmierte RFID CARD / TAG gibt die Außeneinheit zwei Pieptöne aus. Befolgen Sie die gleichen Schritte, um alle RFID-Karten / TAGs für alle Bewohner des Gebäudes zu programmieren. ➔ Kehren Sie zur **SCU** zurück und drücken Sie kurz die **PROG**-Taste. Die rote LED erlischt. Das Hauptbedienfeld enthält die **Adresse 1**, die werkseitig eingestellt und betriebsbereit ist.

- **SCHRITT 5.2. PROGRAMMIERUNG DER ZUSÄTZLICHEN AUßENEINHEIT: NEUE ADRESSE und RFID-KARTEN / TAGs.** Wenn der Zugang im Gebäude über zwei Eingänge erfolgt, muss das zusätzliche Feld **VPA2** (Punkt 11) von **Eingang 2** mit **Adresse 2** eingerichtet werden. ➔ Drücken Sie bei **SCU 2** lange die Taste **PROG**. Die rote PROG-LED leuchtet auf. ➔ Berühren Sie im **VPA2**-Bedienfeld die **Fam.1**-Taste (langer Piepton) und berühren Sie zweimal kurz die **Fam.1**-Taste. Die Außeneinheit bestätigt die Speicherung der **Adresse 2** mit zwei kurzen Signaltönen. Fahren Sie mit der Programmierung der CARDS / TAGs im **VPA2**-Bedienfeld fort. ➔ Jede Berührung der CARD / TAG im Bereich () wird vom **VPA2** mit zwei Signaltönen bestätigt. ➔ Kehren Sie zur **SCU2** zurück und drücken Sie kurz die **PROG**-Taste. Die rote LED erlischt. Die **VPA2**- und **VPA1**-Außeneinheit sind funktionsbereit, mit allen Inneneinheiten im Gebäude.

- **SCHRITT 6.1 PROGRAMMIERUNG DER ADRESSE DES FAM.1-INNENEINHEIT.** Die Inneneinheit behalten die **Adresse 1**, die vom Hersteller eingestellt ist.

- **SCHRITT 6.2 PROGRAMMIERUNG DER ADRESSE DER Fam.2, Fam.3 oder mehr INNENEINHEITEN.** Die Inneneinheiten für **Familie 2** haben **Adresse 2**, die Inneneinheiten für **Familie 3** haben **Adresse 3** und so weiter für **4, 5** usw.

- **Programmieren Sie die neuen Adressen wie folgt:** ➔ Drücken Sie bei **SCU 1** lange (3 Sek.) Die Taste **PROG**. Die rote **PROG**-LED leuchtet ➔ Drücken Sie an den Anschlüssen für **Familie 2** die Taste . Die Inneneinheit bestätigt mit einem langen Piepton. Drücken Sie zweimal kurz auf die Symboltaste. Zwei kurze Pieptöne werden ausgegeben. Die Inneneinheit speichert die **Adresse 2**. Fahren Sie mit der Programmierung der **Adresse 3** bei **Familie 3** fort, indem Sie die gleichen Schritte ausführen. Drücken Sie lange auf die Taste  und drücken Sie nach dem langen Signaltönen die Taste  dreimal kurz. Die Speicherung wird durch drei kurze Pieptöne bestätigt. ➔ Kehren Sie zur **SCU** zurück und drücken Sie kurz die **PROG**-Taste. Die rote LED erlischt. Die Inneneinheiten sind betriebsbereit.

**EMPFOHLENE VERKABELUNG** (Punkt 1) Behalten Sie die gleichen Drahtfarben für die gleichen Verbindungen bei.

- 1) **Max. 75 lm** ➔ **4 x 0.5 mm<sup>2</sup>** (H03VV-F4G 0.5)      3) **Max. 250 lm** ➔ **UTP cat5e (AWG24)** oder **UTP cat6e (AWG23)**
- 2) **Max. 150 lm** ➔ **4 x 0.75 mm<sup>2</sup>** (H05VV-F4G 0.75)

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit empfehlen wir die Installation eines Erdungskabels (mindestens 1,00 mm<sup>2</sup> - Grün / Gelb) vom -Feld (VPM) zur Stromversorgungseinheit  (**SCU**).

## DETAILLIERTE PRODUKTCODES

- **VPA - advanced Video-Außeneinheit;** Produktcodes: **1Fam.VPA.1S (F)R02.xxy04**; **2Fam.VPA.2S (F) R02.xxy04**; **3Fam.VPA.3S (F) R02.xxy04**; **5Fam.VPA.5S (F) R02.xxy04** (S = Aufputzmontage, F = Unterputzmontage, R = RFID CARD / TAG Zugang)
- **RFID-Zugang CARD / TAG** (gesichert beim Lesen und Kopieren). Sie werden gespeichert und können aus der VPM gelöscht werden.
- **ATM - smart+ Audio-Inneneinheit;** Produktcode: **ATM.0S402.xxy04**
- **VTM - smart+ 3.5" Video-Inneneinheit;** Produktcode: **VTM.3S402.xxy04**
- **VTM / VTA - smart+ / advanced 7" Video-Inneneinheit;** Produktcodes: **VTM.7S402.xxy04** / **VTA.7S902.xxy04**
- **VCB - Videoverbindungsbox** (1 Videoeingang / 4 Videoausgänge-4 Fam.); Produktcode: **VCB**

- **VSU - Videoselektorbox**; Produktcode: VSU.4DN02.xxy04 (4 Videoeingänge / 1 Videoausgang)
- **SCU - Stromversorgungseinheit für 1 Fam**; Produktcode: SCU.VDR02.xxy14 (110-230 Va.c., 50 Hz / 13,5 Vd.c.-2 Ad.c.).  
**Stromversorgungseinheit für 3 Fam**; Produktcode: SCU.VDR02.xxy34 (110-230 Va.c., 50 Hz / 13,5 Vd.c.-2 Ad.c.)
- **PSU - Zusätzliche Versorgungseinheit**; Produktcode: PSU.VDR02.xxy04 (110-230 Va.c., 50 Hz / 13,5 Vd.c.-2 Ad.c.), erforderlich, wenn aus verschiedenen Gründen die Versorgungsspannung (+ U, GND) an den Hubs der Inneneinheit unter 12 V fällt.
- **Vcam - Zusätzliche Videokamera-Verbindung**, analog 1Vv-v, PAL
- **LCK/LCK** - Anschluss eines **Wechselstromschloss** (max.5Aa.c./ 24Va.c), eines **Gleichstromschloss** (max.3Ad.c./24Vd.c.) oder eines **elektromagnetische Gleichstromschloss** (max.3Ad.c./24Vd.c.)
- **LOCK SUPPLY** - Anschluss der **Türschlossversorgung** (max. 24 Va.c./24Vd.c.). Eines Gleichstromschloss von max. 0.6Ad.c./12Vd.c. kann direkt von der **SCU** mit Strom versorgt werden, indem Sie die Verbindungen an den **+U - GND** - Anschlüssen des **VIDEO DOOR PANEL** - Verbinder hergestellt werden.
- **NO/NC** - **Einstellung der Türschloss Funktionsmodus**. **NO-Normal Open** - **LCK**-Relais normal offen; **NC-Normal Closed** - **LCK**-Relais normal geschlossen.
- **EXIT/EXIT** - **Anschluss der EXIT-Taste** (im Gebäude eingebaut)
- **AUX1 / AUX2** - **Anschluss von zusätzlichen Installationen** - Eingangstor, Garagentor, Außenbeleuchtung usw. (Punkt 4)
- **+ BAT / - BAT** - **Anschluss der wiederaufladbaren Batterie**
- **DBL1 / DBL2** - **Verbindung der Eingangstürklingel** (Wohnungstürklingel)
- **GONG1 / GONG2** - **Verbindung der Distanzruftürklingel** (GONG)

DE

## PARALLELE VERBINDUNG DER ZUSÄTZLICHEN INNENEINHEITEN (Siehe Diagramm von Punkt 10)

In der Wohngebäude können **TL** zusätzliche Inneneinheiten (ATM / VTM 3.5" / VTM 7" / VTA 7") mit demselben Kabeltyp für dieselben Verbindungen (**+ U, C / D, GND, Vin / Vout**) installiert werden. Alle Inneneinheiten in einem Apartment haben die Adresse der HauptInneneinheit. Für **Fam.1** haben die Inneneinheiten die vom Hersteller festgelegte **Adresse 1**. Für **Fam. 2, 3 (Fam. 4, 5 oder mehr)** programmieren Sie die Inneneinheiten mit den **Adressen 2, 3** (oder 4, 5 usw.). Siehe **Schritt 6.2**.

## PARALLELE VERBINDUNG VON ZWEI AUßENBEREICHE (Siehe Diagramm von Punkt 11)

Wenn das Gebäude über mehrere Eingänge verfügt, können Sie **VPA**-Außeneinheit mit einer eigenen SCU-Stromversorgungseinheit installieren, die über ein eigenes Gate verfügt. Die Haupt-Außeneinheit **VPA1** behält die vom Hersteller eingestellte **Adresse 1** und nur die RFID-Zutrittskarten / Tags werden am **VPA1** programmiert (siehe **Schritt 5.1**). Die **VPA2**-Zusatz-Außeneinheit ist mit **Adresse 2** und mit den RFID-Zutrittskarten / Tags programmiert (siehe **Schritt 5.2**).

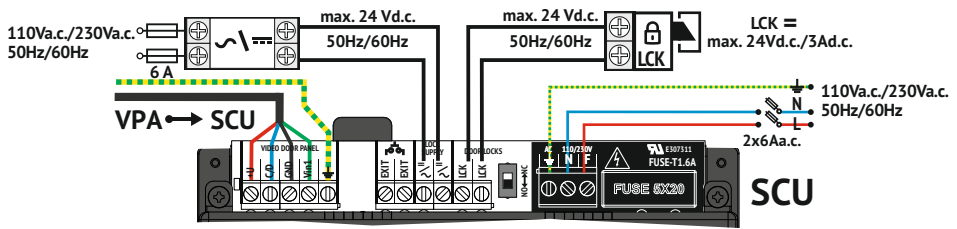
## FEHLERSUCHE UND SERVICE FÜR DIE **TL** VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE

- 1. Normalbetriebsmodus, ohne BAT**: Die Netzwerk  und + U-LEDs sind grün. Die **PROG** - und **BAT** - LEDs sind ausgeschaltet.
- 2. Normaler Betriebsmodus, bei angeschlossenem BAT**: Die LEDs Netzwerk , **BAT** und + **U** sind grün.
- 3. ⚠ Das System funktioniert nur im Akkubetrieb** (die Installation funktioniert bis zur vollständigen Entladung des Akkus): Die LED **BAT** leuchtet grün, die LEDs und + **U** sind ausgeschaltet. Überprüfen Sie die Sicherungen an der SCU (FUSE T-1, 6A) und 2x6A vom Netzwerk .
- 4. Das System funktioniert mit einer defekten Batterie**. Die Netzwerk , + U-LEDs sind grün, die BAT-LED ist ausgeschaltet. Wechseln Sie die Batterie!
- 5. Die Außeneinheit funktioniert nicht** (die rote LED der Außeneinheit blinkt nicht, die Ruftasten sind nicht beleuchtet): Die LEDs , **BAT** und + **U** sind grün. Auf der SCU ist die LED VIDEO AUßENEINHEIT rot. Überprüfen Sie die Kontinuität und die Genauigkeit der + **U**- und **GND**-Verbindungen von der SCU zum Paneel.
- 6. Eine Inneneinheit funktioniert nicht** (die Tasten sind nicht beleuchtet, wenn kein Bild und Ton anwesend sind): Die LEDs , **BAT** und + **U** sind grün. Eine der LEDs **OUT1, OUT2** oder **OUT3** ist rot. Überprüfen Sie die Kontinuität und Genauigkeit der + **U**- oder **GND**-Verbindungen von der SCU zur Inneneinheit.
- 7. Des Schloss funktioniert nicht (LCK, LCK)**: Überprüfen Sie die Genauigkeit der Verbindungen von der SCU zum Schloss.
- 8. Die Anzeige der Inneneinheiten ist blau** (während des Anrufs ist das Inneneinheit blau, es gibt Ton): Überprüfen Sie die Kontinuität und Genauigkeit der **Vin, Vout**- und **GND**-Verbindungen von der Außeneinheit zur Videoinneneinheit während des Anrufs.
- 9. Die Inneneinheiten werden nicht gerufen**, die **PROG**-LED ist rot: Überprüfen Sie die Kontinuität und die Genauigkeit der **C/D**, + **U** - und **GND**-Verbindungen von der Außeneinheit zur Video-Inneneinheit.
- 10. Die Inneneinheit für Familie 2, Familie 3 oder höhere Adressen kann nicht angerufen werden**: die Inneneinheit mit der richtigen Adresse (Wohnungsnummer) im Benutzerhandbuch neu programmieren.

- 

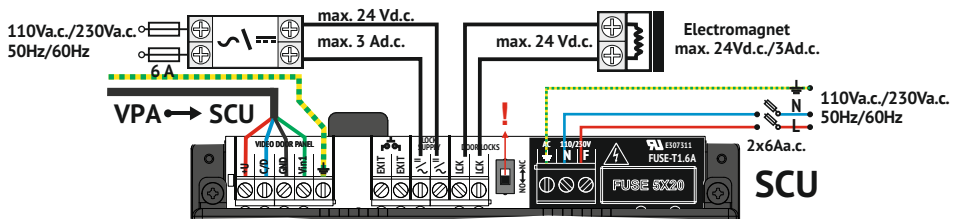
-

# 3

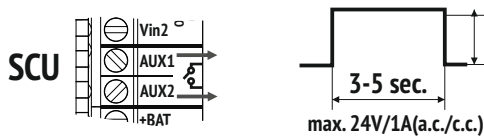


DE

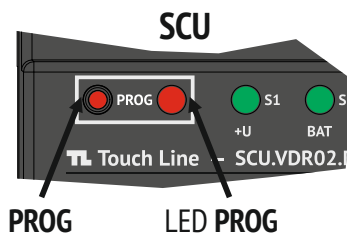
# 4



# 5

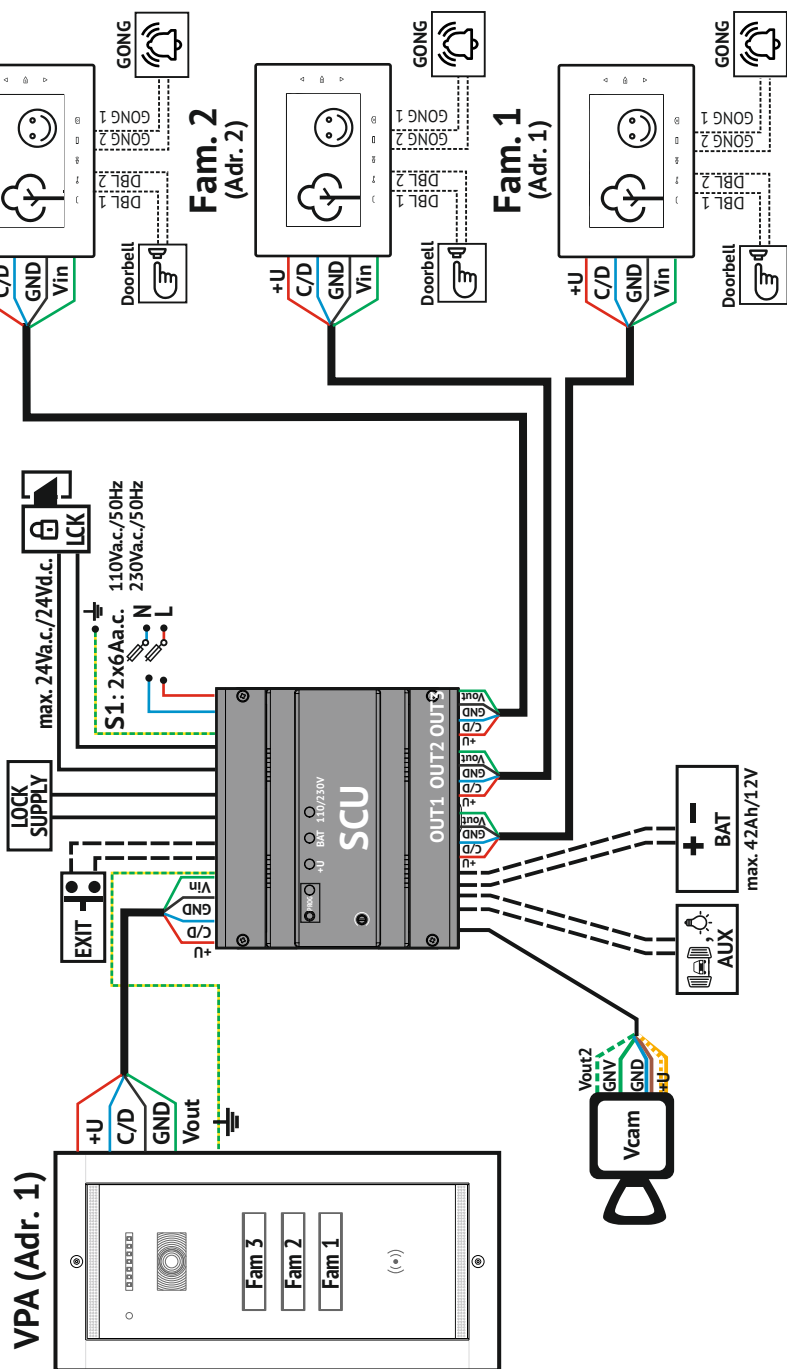


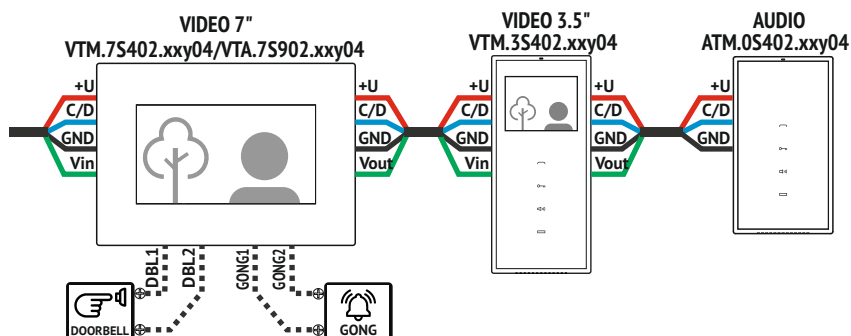
# 6



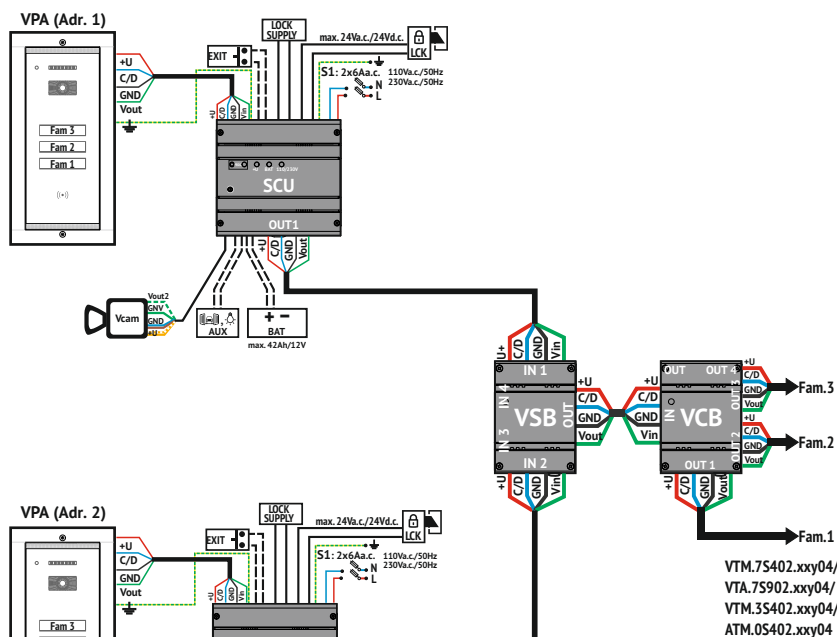








1 ➡  
VPA1  
(Adr. 1)



## **ELECTRA Building Communications GmbH**

Bischoffgasse 5/3-4, 1120 Wien - AT

  +43 1 810 20 99

 support@bellcome.com

 www.bellcome.com

## **ELECTRA s.r.l**

Bd. Chimiei nr.8, Iași - 700291 - RO

 www.electra.ro

The products are  
CE certified.



License by  **ICPE**  
R 709

The products contain UL-compliant  
printed circuit boards.



Certificate no. E307311

The products are manufactured under  
Quality and Environment Management System

**ISO 9001:2015**  
**ISO 14001:2015**

Certificates no. 73 100 4856, 73 104 4856  
by TÜV HESSEN

*BELLCOME is a trademark of ELECTRA Group - No. 013502646 EUIPO - Alicante, Spain*  
*BELLCOME is a trademark of ELECTRA Group - No. 1732510 MPI - Ciudad de Mexico, Mexico*  
*ELECTRA is a trademark of ELECTRA Group - No. 008958332 EUIPO - Alicante, Spain*  
*BELLCOME/ELECTRA products are registered as Industrial Models at EUIPO - Alicante, Spain*

**Designed and Manufactured by ELECTRA • Made in EU**

12.2018 INS.VK3.BLY04